



Agenzia Italiana per la
Cooperazione allo Sviluppo
Ufficio di Firenze

Agenzia Italiana
per la Cooperazione allo Sviluppo
Ufficio di Firenze

Protocollo	Data
N. 1738	12 9 APR. 2016

Oggetto: Capacity development in Sub-Saharan Africa in Natural Resources Management for Tropical Rural Development 2014-2016 _AID 010284.01.4

Ordine di fornitura servizi di emissione biglietti aerea e polizza medica *Globy Incoming Plus* (Allianz)

CIG:Z8719A82AC

Allegati:

Spett.le
BBC SERVICES
Via Cascione, 7
18100 Imperia (IM)
+39 0183 660263
info@bbcservices.it

Spett.le BBC Services,

Facendo seguito al vostro preventivo del 19/04/2016 nostro prot. n.1640 del 26/04/2016 e successivo aggiornamento del 27/04/2016, con la presente si prega di voler disporre la fornitura dei servizi di seguito indicati, nel rispetto delle prescrizioni contenute nella presente nota.

SPECIFICHE TECNICHE DELLA FORNITURA

15 biglietti aerei per le tratta ed i nominativi riportati nelle tabelle sottostanti, che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente ordine di fornitura;

13 polizze mediche *Globy Incoming Plus* (Allianz) per i nominativi riportati nella tabella sottostante, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente ordine di fornitura.

PAGAMENTO

Per la prestazione del servizio di emissione di biglietteria aerea, come sopra riportato, questa Agenzia corrisponderà un importo di €15.493,48 (Euro quindicimilaquattrocentonovantatre/48), comprensivo dei diritti d'agenzia, mentre per le polizze assicurative sanitarie corrisponderà un importo complessivo di €1.504,00 (Euro millecinquecentoquattro/00). Detti importi si intendono fissi ed immodificabili.

Si precisa tuttavia che nel predetto importo relativo alla biglietteria aerea, non si intendono ricompresi i costi eventualmente correlati alle operazioni di annullamento di uno/più biglietto/i aereo/i e/o di cambio data. Al verificarsi di tali eventualità, sarà cura dell'Agenzia elaborare e trasmettere a codesta Agenzia specifico e distinto ordine di fornitura.

Si fa presente che, in caso di inadempimento totale o parziale della fornitura, così come al manifestarsi di eventuali disservizi, l'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo – Ufficio di Firenze applicherà, a proprio insindacabile giudizio, penali commisurate al danno conseguito.

Le suddette penali verranno dedotte dall'importo della fattura inerente la fornitura senza contestazione alcuna (art. 1383 e seguenti del codice civile).

La liquidazione della fornitura in discorso avrà luogo a saldo, solo dopo l'effettivo espletamento dei servizi, così come sopra dettagliati, dietro presentazione di dichiarazione sostitutiva di certificazioni ex D.P.R. 445/2000, conforme all'allegato modulo, e previo ricevimento, al protocollo di questa Amministrazione, di regolare fattura (riportanti il codice **CIG: Z8719A82AC**), da intestarsi a:

AGENZIA ITALIANA PER LA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO
UFFICIO DI FIRENZE
Via Antonio Cocchi, 4
50131 Firenze
C.F. 97871890584

In proposito, si comunica che, in ottemperanza a quanto previsto dall'art. 6 comma 6 del Decreto Ministeriale n. 55 del 03.04.2013, così come modificato dall'art. 25 del D.L. 66/2014 (convertito in Legge n. 89/2014), a decorrere dal **31.03.2015** questa Amministrazione **accetta solo fatture trasmesse in forma elettronica**, secondo il formato di cui all'Al. A "Formato della fattura

elettronica" del citato D.M. n. 55/2013; non si potrà pertanto procedere ad alcun pagamento, nemmeno parziale, sino alla ricezione della fattura in formato elettronico.

Al fine della trasmissione della fatturazione elettronica, si riportano le seguenti informazioni:

CODICE UNIVOCO UFFICIO: UFV6EM

DENOMINAZIONE UFFICIO: Uff_eFatturaPA

Si comunica, altresì, che questa Amministrazione soggiace alla disciplina di cui all'art. 1 comma 629, lettera b) della Legge 190/2014 "*Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato*" (Legge di stabilità 2015). Pertanto, questo Ufficio provvederà a versare direttamente all'erario l'imposta sul valore aggiunto (IVA) inerente la fornitura in discorso (c.d. *split payment*). In conformità alla citata disposizione normativa, la fattura dovrà quindi essere emessa con la annotazione "scissione dei pagamenti".

Ai sensi dell'art. 4, comma 14*bis*, della legge n. 106/2011, **per importi inferiori ad € 20.000,00, può essere prodotta una dichiarazione sostitutiva in luogo del DURC (avvalendosi dell'allegato modulo o di altro ad esso conforme).**

Resta, comunque salva, ed impregiudicata la facoltà di questa Amministrazione di effettuare i necessari controlli e le verifiche di rito.

Qualora codesta Ditta non risulti, in esito alle predette verifiche, in regola con gli obblighi di cui al comma precedente, questa Amministrazione procederà a sospendere il pagamento della fattura ed assegnerà alla stessa un termine di 30 gg. entro il quale procedere alla regolarizzazione. In caso di mancato adempimento entro il predetto termine, l'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo – Ufficio di Firenze procederà alla risoluzione del presente contratto, destinando le somme trattenute al soddisfacimento degli inadempimenti previdenziali e contrattuali. Per tale sospensione o ritardo di pagamento, codesta Ditta non potrà opporre eccezioni, né avrà titolo a risarcimento dei danni.

Eventuali ritardi di pagamento imputabili a fatti ascrivibili a questa Amministrazione daranno diritto alla corresponsione degli interessi di mora nella misura di legge.

TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI

Si fa presente che codesta rispettabile Ditta assume tutti gli obblighi previsti dall'art. 3 della Legge 136/2010 e successive modifiche, al fine di assicurare la tracciabilità dei movimenti finanziari

relativi alla fornitura del servizio in discorso. A tal proposito, codesta Ditta è tenuta a comunicare a questa Amministrazione (**avvalendosi dell'allegato modulo o di altro ad esso conforme**), a cura del legale rappresentante, entro il termine di 7 gg. naturali e consecutivi dal ricevimento della presente, gli estremi identificativi del conto corrente su cui confluiranno i pagamenti di cui all'ordine sopra in discorso, nonché le generalità ed il codice fiscale dei soggetti abilitati ad operarvi.

Codesta rispettabile Ditta si impegna, altresì, a dare immediata comunicazione a questa Amministrazione ed alla Prefettura – Ufficio Territoriale del Governo della Provincia di Firenze, della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

Questa Amministrazione si riserva comunque la facoltà di verificare l'assolvimento, da parte di codesta rispettabile Ditta, degli obblighi relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari.

Codesta Ditta dovrà altresì dichiarare (**avvalendosi dell'allegato modulo o di altro ad esso conforme**):

- di non aver concluso contratti di lavoro subordinato o autonomo e, comunque, di non aver attribuito incarichi a ex dipendenti che hanno esercitato poteri autorizzativi o negoziali per conto delle pubbliche amministrazioni nei confronti del medesimo aggiudicatario, per il triennio successivo alla cessazione del rapporto;
- di aver preso visione del D.P.R. 16 aprile 2013, N. 62 concernente "*Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'art. 54 del Decreto Legislativo 30 marzo 2001 n. 165*", reperibile sul sito www.iao.florence.it (sezione "*Amministrazione Trasparente*" – *Disposizioni Generali – Atti Generali*").

ELEZIONE DI DOMICILIO E FORO COMPETENTE

A tutti gli effetti del presente ordine di fornitura, codesta Ditta elegge domicilio in Firenze presso l'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo – Ufficio di Firenze.

Il Foro competente per la risoluzione delle controversie nascenti dal presente ordine di fornitura, non componibili in via bonaria, viene individuato in quello di Firenze, con esclusione di altri.

Per quanto non previsto dal presente ordine di fornitura, si fa espresso rinvio alla richiesta di preventivo ed all'offerta tecnico – economica formulata da codesta rispettabile Ditta (prot. 1119 del 30/03/2016). Si intendono, altresì, espressamente richiamate le norme e le altre disposizioni vigenti in tema di contratti pubblici.

Notizie e chiarimenti in merito al presente ordine di fornitura potranno essere richiesti, nelle ore di ufficio, alla Dott.ssa Masi Elisa (tel: 055/5061566, mail: masi@iao.florence.it) o alla Dott.ssa M. Luisa Petruzzi (tel 055/5061330 mail: mlpetruzzi@iao.florence.it)

Distinti saluti.

~~IL DIRIGENTE AMMINISTRATIVO~~
Dott. Nicola Arbace

IL DIRETTORE AMMIN.VO
Dott. Antonio Ciuchini

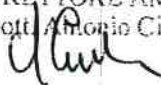


Tabella itinerari e nominativi passeggeri

<u>ITINERARI</u>	<u>PASSEGGERI</u>
<p>ZAMBIA</p> <p>29APR LUSAKA LUN - NAIROBI NBO KQ 706 10:10 16:00 29APR NAIROBI NBO - ZURICH ZRH LX 294 19:40 06:15+1 30APR ZURICH ZRH - FLORENCE FLR LX 1678 07:55 09:10</p> <p>08JUN FLORENCE FLR - ZURICH ZRH LX 1681 19:05 20:20 08JUN ZURICH ZRH - JOHANNESBURG JNB LX 288 22:45 09:15+1 09JUN JOHANNESBURG JNB - LUSAKA LUN SA 64 13:20 15:15</p> <p>PREZZO: €2.481,34</p>	<p>TEMBO Stephen</p> <p>KAPEPULA Kaunda</p>

<u>ITINERARI</u>	<u>PASSEGGERI</u>
<p>TANZANIA</p> <p>30APR DAR ES SALAAM DAR - ADDIS ABABA ADD ET 804 16:55 19:30 01MAY ADDIS ABABA ADD - ROME FCO ET 702 00:05 05:20 01MAY ROME FCO - FLORENCE FLR AZ 1675 10:25 11:20</p> <p>08JUN FLORENCE FLR - ROME FCO AZ 1684 19:30 20:20 08JUN ROME FCO - ADDIS ABABA ADD ET 703 23:45 06:15+1 09JUN ADDIS ABABA ADD - DAR ES SALAAM DAR ET 805 10:30 13:20</p> <p>PREZZO: €1.580,06</p>	<p>LYIMO Nora Elisamia</p> <p>FAUSTINE Elmerinda</p>

<u>ITINERARI</u>	<u>PASSEGGERI</u>
<p><u>BOTSWANA</u></p> <p>29APR GABORONE GBE - JOHANNESBURG JNB BP 205 13:30 14:30 29APR JOHANNESBURG JNB - PARIS CDG AF 995 18:50 05:40+ 1 30APR PARIS CDG - FLORENCE FLR AF 1066 07:20 09:05</p> <p>08JUN FLORENCE FLR - PARIS CDG AF 1267 07:05 08:55 08JUN PARIS CDG - NAIROBI NBO AF 8002 10:55 20:00 08JUN NAIROBI NBO - GABORONE GBE AF 8064 21:15 00:15+1</p> <p>PREZZO: €1.899,50</p>	<p>MAJORE/UNOZIBA RUKAMBA/GOMOTSEGANG RUKAMBA</p>

<u>ITINERARI</u>	<u>PASSEGGERI</u>
<p><u>ETIOPIA</u></p> <p>30APR ADDIS ABABA ADD - ROME FCO ET 714 00:15 05:20 30APR ROME FCO - FLORENCE FLR AZ 1675 10:25 11:20</p> <p>08JUN FLORENCE FLR - ROME FCO AZ 1684 19:30 20:20 08JUN ROME FCO - ADDIS ABABA ADD ET 703 23:45 06:15+1</p> <p>PREZZO: €2.283,48</p>	<p>GEBRE/BILATU AGZA GEBRU/YETIMWORK GEBREMESKEL TEGEGNE/ABIO</p>

<u>ITINERARI</u>	<u>PASSEGGERI</u>
<p><u>LESOTHO</u></p> <p>30APR MASERU MSU - JOHANNESBURG JNB SA 8063 16:10 17:05 30APR JOHANNESBURG JNB - FRANKFURT FRA LH 573 19:10 05:50+1 01MAY FRANKFURT FRA - FLORENCE FLR LH 308 07:40 09:10</p> <p>08JUN FLORENCE FLR - FRANKFURT FRA LH 317 19:05 20:40 08JUN FRANKFURT FRA - JOHANNESBURG JNB LH 572 22:15 08:40+1 09JUN JOHANNESBURG JNB - MASERU MSU SA 8052 09:45 10:40</p> <p>PREZZO: €2.240,88</p>	<p>MASHAPANE/MAMOSEBETSI RALETING/PHATELA MATHIAS</p>

<u>ITINERARI</u>	<u>PASSEGGERI</u>
<p><u>MALAWI</u></p> <p>29APR LILONGWE LLW - NAIROBI NBO KQ 731 10:40 14:00 29APR NAIROBI NBO 1C - ZURICH ZRH LX 294 19:40 06:15+1</p> <p>30APR ZURICH ZRH - FLORENCE FLR LX 1674 12:15 13:30</p> <p>08JUN FLORENCE FLR - FRANKFURT FRA LH 317 19:05 20:40 08JUN FRANKFURT FRA 1 - JOHANNESBURG JNB LH 572 22:15 08:40+1 09JUN JOHANNESBURG JNB - LILONGWE LLW SA 170 10:00 12:20</p> <p>PREZZO: €2.421,80</p>	<p>KUMWENDA Herbert MSISKA Mirriam</p>

<u>ITINERARI</u>	<u>PASSEGGERI</u>
<p>ZIMBAWE</p> <p>29APR HARARE HRE 1 - JOHANNESBURG JNB LH 9555 16:25 18:10 29APR JOHANNESBURG JN A - FRANKFURT FRA LH 573 19:10 05:50+1 30APR FRANKFURT FRA 1 - FLORENCE FLR LH 308 07:40 09:10</p> <p>08JUN FLORENCE FLR - FRANKFURT FRA LH 317 19:05 20:40 08JUN FRANKFURT FRA 1 - JOHANNESBURG JNB LH 572 22:15 08:40+1 09JUN JOHANNESBURG JN B - HARARE HRE LH 9554 10:40 12:15</p> <p>PREZZO: €2.586,42</p>	<p>CHAPEPA/BLESSING</p> <p>MPOFU/JESCA TENDA</p>

TABELLA ASSICURAZIONE SANITARIA

COGNOME	NOME	DATA DI NASCITA	IMPORTO ASS.NE.
MPOFU	Jesca Tendai	05/03/1986	106,00
TEMBO	Stephen	10/03/1974	106,00
Kapepula	Kaunda	8/8/1963	148,00
LYIMO	NORA ELISAMIA	11/23/1968	148,00
RALETING	Phatela Mathias	12/07/1979	106,00
MASHAPANE	Mamosebetsi	03/04/1986	106,00
TEGEGNE	ABIOT Wondie	07/11/1980	106,00
Gebre	Bilatu Agza	19/12/1984	106,00
CHAPEPA	Blessing	10/05/1980	106,00
RUKAMBA	Gomotsegang Rukamba	08/02/1987	106,00
Majore	Unoziba	10/04/1979	106,00
FAUSTINE	ELMERINDA	20/05/1970	148,00
Gebro	Yetimwork Gebremeskel	26/09/1977	106,00
TOTALE			1.504,00